

COM S'ANOMENA... ?

Lletra cursiva o lletra lligada. De vegades, sobretot en l'ensenyament, es produeixen encreuaments en l'ús d'aquestes formes i s'anomena *lletra cursiva* la lletra lligada que s'ensenyava a les escoles en els primers cursos de l'educació primària. La *lletra cursiva* o *lletra itàlica* es refereix a la lletra d'impremta inclinada cap a la dreta, que imita la lletra manuscrita, i que es fa servir en contrast amb la lletra rodona (la lletra d'impremta normal). En espanyol s'anomena *letra cursiva*, *letra itàlica* o *letra bastardilla*; en francès, *caractère cursif* o *caractère italique*; i en anglès, *italics* o *italic type*. La *lletra lligada* o *escriptura lligada*, en canvi, és l'escriptura manuscrita en què les lletres s'uneixen per traços dins de la mateixa paraula. En espanyol, *letra ligada*; en francès, *cursive*, *écriture cursive*; i en anglès, *cursive*, *cursive handwriting* o *joined-up writing*. Cal evitar aquesta confusió que s'ha produït per una mala traducció de l'anglès o del francès *cursive* com a *cursiva* en català i per això, el Termcat ha publicat una consulta sobre aquest aspecte. Actualment, els processadors de textos ofereixen alguns tipus de lletra que imiten l'escriptura lligada.



NOTÍCIES

Premi Joves.lit. L'APELLC convoca el [X Premi Joves.lit](#), un guardó al qual poden optar narracions o reculls poètics de tema lliure en llengua catalana escrits per joves d'entre 14 i 21 anys. Es convoca en dues modalitats segons l'edat: un premi per a joves d'entre 14 i 17 anys i un premi per a joves d'entre 18 i 21 anys, de 500 euros cadascun i una beca per a l'Escola de Lletres de Tarragona. Les obres es poden enviar per correu electrònic fins al 13 de novembre.



Infografia i terminologia de les curses populars. A la tardor s'inicia el calendari de curses i el Termcat aprofita l'avinentsa per oferir-nos una [infografia interactiva](#) que presenta un bon nombre de termes relatius a l'equipament dels corredors. Podem resoldre els dubtes a l'hora d'escriure el *tapaboques*, la *dessuadora*, el *braçal portamòbil* o la *canellera*. L'usuari pot anar descobrint els termes desplaçant el ratolí sobre la imatge. Aquest material complementa la [Terminologia de les curses populars](#), que recull prop de dos-cents termes propis del món de les curses i de l'afició a córrer.



Revistes en català als centres mèdics. L'Associació de Publicacions Periòdiques en Català, amb el suport de la Direcció General de Política Lingüística, impulsa per segon any consecutiu el projecte "T'agradarà llegir en català", que té com a objectiu fomentar la lectura de revistes en llengua catalana. En el marc d'aquest projecte es faran arribar 9.000 revistes d'edició recent a 300 centres mèdics de l'àmbit privat de 50 poblacions de tot Catalunya, perquè les posin a disposició dels usuaris a les sales d'espera.



Difusió del patrimoni cultural i esportiu. El Consorci per a la Normalització Lingüística i el Futbol Club Barcelona difondran junts el patrimoni cultural i esportiu del país. L'alumnat dels cursos de català del Consorci i els participants al programa Voluntariat per la llengua poden gaudir d'un descompte en l'entrada general a la [Camp Nou Experience](#) (Tour & Museu) del Futbol Club Barcelona, fins al 31 de desembre d'enguany. L'acció s'emmarca en el programa **Llengua, cultura i cohesió** del Consorci, destinat a enfortir l'ús del català. La llengua catalana ha estat sempre reivindicada pel club com a element aglutinador de la seva massa social i el mes de juliol va celebrar el **centenari del primer document oficial del club escrit en llengua catalana**, l'acta de la primera reunió de la Junta Directiva presidida per Gaspar Rosés, inici de l'adopció del català com a llengua oficial de l'entitat.

RECORDA QUE...

De futbol. El mes de setembre va fer 40 anys de la primera retransmissió esportiva en català després del franquisme, un Barça-Las Palmas a càrrec de Joaquim M. Puyal ([en podeu veure més detalls aquí](#)). Des de RodaMots podem recordar alguns termes futbolístics que ja tenim normalitzats: **orsai**, **planter**, **rondo**, **ciri** i **crac**.

Recursos lingüístics

<p>Diccionari de la llengua catalana (DIEC 2) Optimot (consultes lingüístiques en línia) Parla.cat (cursos de català en línia) Softcatalà (corrector ortogràfic i gramatical) Softcatalà (programari i recursos informàtics en llengua catalana) Traductor automàtic Apertium (plataforma lliure de codi obert) Diccionari de dret administratiu</p>
--